

**Zmluva**  
**o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby**  
**poskytovaných v zariadení pre seniorov neverejným poskytovateľom v**  
**rozpočtovom roku 2024**

v zmysle zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb.  
o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a § 51 zákona č. 40/1964 Zb.  
Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

**Názov:** Mesto Galanta  
**Sídlo:** Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta  
**Zastúpený:** Mgr. Petrom Kolekom, primátorom mesta  
**IČO:** 00305936  
**DIČ:** 2021153541  
**Bankové spojenie:** VÚB a.s., pobočka Galanta  
**IBAN:** SK15 0200 0000 0000 1872 2132  
**BIC:** SUBASKBX

(ďalej len „poskytovateľ“)

**Názov:** Centrum sociálnych služieb pre starších občanov Samaritán  
**Sídlo:** Clementisove Sady 903/4, 924 01 Galanta  
**Zastúpený:** Mgr. Silvia Madarászová  
**IČO:** 36091405  
**DIČ:** 2021508082  
**Bankové spojenie:** Primabanka  
**IBAN:** SK86 3100 0000 0042 1015 1614

(ďalej len „príjemca“)

(„poskytovateľ“ a „príjemca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

**Článok 1**

**Predmet zmluvy a účel poskytnutia finančného príspevku**

1. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby (ďalej len „finančný príspevok“) v zariadení pre seniorov na rozpočtový rok 2024 podľa § 75 ods. 1 písm. a) bod 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) a zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“).

2. Prijemca je v zmysle ustanovenia § 3 ods. 3 zákona o sociálnych službách neverejným poskytovateľom sociálnej služby poskytovanej v zariadení pre seniorov v zmysle ustanovenia § 35 zákona o sociálnych službách.
3. **Mária Juhásová**, nar. \_\_\_\_\_, trvale bytom Slnecná 590/6, Galanta, je osobou, ktorej vzniklo právo na poskytovanie sociálnych služieb podľa zákona v sociálnych službách (ďalej len „klient“).
4. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančného príspevku poskytovateľom na prevádzku sociálnej služby poskytovanú v zariadení sociálnych služieb – Centrum sociálnych služieb pre starších občanov Samaritán, určeného pre klienta s trvalým pobytom v Obci Galanta, ktorému je poskytovaná sociálna služba v zariadení pre seniorov (ďalej len „sociálna služba“).
5. Poskytovateľ poskytuje tento finančný príspevok príjemcovi za účelom zabezpečenia dostupnosti sociálnej služby pre klienta s trvalým pobytom v Obci Galanta spolufinancovaním tejto sociálnej služby.

## Článok 2

### Záväzky zmluvných strán, výška finančného príspevku a spôsob jeho poskytnutia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi z prostriedkov rozpočtu poskytovateľa finančný príspevok na prevádzku v zariadení pre seniorov na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby za obdobie od 01.01.2024 do 31.12.2024, pre 1 klienta s trvalým pobytom na území Obce Galanta a to vo výške 126,77 € mesačne (slovom: stodvadsaťšesť eur 77 centov), t.j. 1 521,24 € ročne (slovom: jedentisícpäťstodvadsaťjeden eur 77 centov).
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť finančný príspevok príjemcovi v celkovej výške 1 521,24 € za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, a to najneskôr do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Prijemca prijíma finančný príspevok podľa bodu 1 tohto článku bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a riadne a včas zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby, na financovanie ktorej bol finančný príspevok poskytnutý.

## Článok 3

### Podmienky použitia finančného príspevku

1. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok len na bežné výdavky súvisiace so zabezpečením poskytovania sociálnej služby s povinnosťou dodržať zmluvné podmienky, za ktorých sa finančný príspevok poskytol a ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Prijemca zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný podľa ustanovenia § 19 zákona o rozpočtových pravidlách pri jeho používaní zachovávať

hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jeho použitia. V prípade porušenia finančnej disciplíny poskytovateľ postupuje podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

3. Prijemca sa zaväzuje použiť finančné prostriedky do 31.12.2024 vrátane zúčtovania bankou.
4. Prijemca je povinný v termíne do 31.01.2025 doručiť poskytovateľovi zúčtovanie použitých finančných prostriedkov a vrátiť nepoužité finančné prostriedky a finančné prostriedky, na ktoré nevznikol nárok na účet poskytovateľa, uvedený v záhlaví zmluvy.
5. V prípade, ak dôjde k ukončeniu zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi príjemcom a klientom, je príjemca povinný túto skutočnosť písomne oznámiť poskytovateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa jej vzniku. Táto skutočnosť bude predmetom finálneho zúčtovania finančného príspevku.
6. V prípade, ak príjemca skončí poskytovanie sociálnej služby skôr ako k 31.12.2024, zúčtuje poskytnuté finančné prostriedky ku dňu skončenia tejto činnosti, a to v termíne do 30 dní po ukončení poskytovania sociálnej služby.
7. V prípade, ak bude počas trvania zmluvného vzťahu zistené neoprávnené použitie finančných prostriedkov, t. j. v rozpore s podmienkami zmluvy, je príjemca povinný tieto finančné prostriedky vrátiť na účet poskytovateľa do 15 dní odo dňa písomného oznámenia poskytovateľa o zistení rozporu.

#### **Článok 4**

##### **Kontrola použitia a vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku**

1. Poskytnutie finančného príspevku na základe tejto zmluvy sa považuje v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole a audite“) za poskytnutie verejných financií, na ktoré sa vzťahujú príslušné ustanovenia tohto zákona.
2. Poskytovateľ je:
  - a) oprávnený v zmysle zákona o finančnej kontrole a audite a podľa § 80 písm. o) zákona o sociálnych službách kontrolovať účelnosť, účinnosť, hospodárnosť a efektívnosť použitia poskytnutého finančného príspevku a plnenia zmluvných povinností príjemcu podľa tejto zmluvy, kedykoľvek počas doby trvania zmluvy v sídle príjemcu, resp. v mieste poskytovania sociálnych služieb alebo prostredníctvom zaslaných dokladov,
  - b) oprávnený ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov pri výkone svojej pôsobnosti ustanovenej v § 80 písm. p) zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.
3. Prijemca je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom poskytovateľa vstup do objektov zariadení, v ktorých sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia, súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť požadovanú súčinnosť.

#### **Článok 5**

##### **Dôvody vrátenia finančného príspevku**

1. Prijemca je povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok, ak:

- a) nedodržel povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - b) bolo zistené ne hospodárne nakladanie s poskytnutým finančným príspevkom,
  - c) neumožnil vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
  - d) v prípade predčasného ukončenia zmluvy v zmysle článku 6 bod 2.
2. Prijemca je povinný vrátiť finančný príspevok, podľa bodu 1 tohto článku zmluvy bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa najneskôr do 10 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na vrátenie finančného príspevku.

### Článok 6

#### Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. do 31.12.2024, najneskôr však do splnenia všetkých práv a povinností zmluvných strán z tejto zmluvy vyplývajúcich.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
  - b) na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán,
  - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

### Článok 7

#### Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.
3. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (3) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho dve (2) vyhotovenia pre poskytovateľa a jedno (1) vyhotovenie pre prijemcu.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpisom.

V Galante, dňa

Za poskytovateľa:

V Galante, dňa.....

Za prijemcu: Centrum sociálnych služieb pre starších občanov

Mgr. Peter Kolek  
primátor mesta

Mgr. Silvia Madarászová  
Centrum soc. služieb pre st. občanov Samaritán  
štatutárny zástupca